

Alles meinem Gott zu Ehren (GL 455)

1. Alles meinem Gott zu Ehren in der Arbeit, in der Ruh.
Gottes Lob und Ehr zu mehren, ich verlang und alles tu.
Meinem Gott allein will geben Leib und Seele, mein ganzes
Leben;
Gib O Jesu Gnad dazu, gib O Jesu Gnad dazu.

2. Dich, Maria, will ich ehren, die du uns das Heil gebracht,
und dein Leben soll mich lehren, was mich ewig selig macht.
Lass mich dich recht kindlich lieben, nie durch eine Sünd
betrüben; schütze mich bei Tag und Nacht.

3. Heiliger Joseph, ich befehle Freund und Feinde, Hab und
Gut, meinem Leib und meine Seele voll Vertrauen deiner Hut.
Bin dein Kind; O hab Erbarmen, trag auch mich auf deinen
Armen; drauf das Gotteskind geruht.

4. Dich, Schutzengel, auch ich grüße; was du willst, das soll
geschehn. Kreuz und Arbeit mir versüße; eile stets, mir
beizustehn! Zu dem Guten mich antreibe, dass ich Gottes Kind
verbleibe, bis ich ihn werd ewig sehn.

5. Dich all Kreaturen loben, Vater, Sohn und Heiliger Geist.
Engel, Heilige hoch erhoben, die ihr Gott im Himmel preist,
dass auch wir in diesem Leben Gott allein die Ehre geben; eure
Hilfe uns erweist.

1. همه چیز در ارج خدایم، در کار و در آسایش.
فرونی ستایش و ارج بر خدا را خواهانم و دست به هر کار خواهم
زد.

تنها به خداوند است که می خواهم تمامی جسم و جان و کل زندگی
ام را ببخشایم.
آه، ای عیسی عطیه آن را به من ببخش؛ آه، ای عیسی، عطیه آن را
به من ببخش.

2. تو را ای مریم، می خواهم که تکریم کنم، تو که نجات را برای ما
به ارمغان آوردی و زندگی ات باید مرا آموزش دهد که چه چیز مرا تا
به ابد رستگار می سازد. بگذار که تو را براستی کودکانه دوست بدارم
و هرگز از راه گناه، اندوهگین ات نسازم؛ مرا شب و روز در امان
بدار.

3. ای یوسف قدیس، دوست و دشمن، دار و ندار و جسم و جانم را
آرزومندم که با اعتماد در پناه تو قرار گیرند. من فرزند تو هستم؛
رحم فرما؛ مرا نیز بر بازوان خود حمل کن، همان بازوانی که فرزند
خدا بر آن آرام گرفته است.

4. تو را نیز ای فرشته نگهبان سلام می دهم؛ همان که می خواهی
بشود. رنج هایم و کار را بر من آسان فرما؛ پیوسته به کنارم بشتاب!
مرا به سوی نیکی هدایت نما تا که فرزند خدا باقی بمانم؛ تا زمانی
که او را تا به ابد مشاهده کنم.

5. تو را ای پدر، پسر و روح القدس، همه مخلوقات ستایش می کنند.
ای فرشتگان و مقدسین والامقام که خدایان را در آسمان ها
ستایش می کنید، باشد که ما نیز در این زندگی، تنها خدا را جلال
دهیم؛ یاری تان را بر ما نشان دهید.